

堀越千秋「美を見て死ぬ」 2018 パークホテル東京

Die having seen Beauty
Chiaki Horikoshi Art Exhibition
at PARK HOTEL TOKYO

堀越千秋

美を見て死ぬ



2018.5.21 (Mon.) - 6.10 (Sun.)

Lobby (25F) & Artist Floor (31F), Park Hotel Tokyo

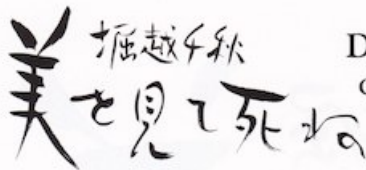
パークホテル東京 ロビー (25F) & アーティストフロア (31F)

11:00 a.m. - 8:00 p.m. Admission Free 入場無料 無休 ※一部エリアは～6.7 (木)まで

Described by Embassy of Spain in Tokio / Instituto Cervantes Tokio / A&F Corporation / Takahashi, Shuzo Co., Ltd. / Niigata Meijo Co., Ltd. / ADELANTE Co., Ltd. / Leyline Publishing / BASEO Co., Ltd.
Organized by Gallery Kazuki [Cooperation] Gallery MORYTA [Video Production] antymark annex [Production] creative unit moon

【後援】スペイン大使館/セルバンテス文化センター東京/株式会社 エイアンドエフ/高橋西造株式会社/新井銘雄株式会社/有限会社 ADELANTE/レイライン/株式会社 ベネオ
【主催】向能香月 【協力】ギャラリーモリタ 【映像制作】antymark annex 【聯合プロデュース】creative unit moon

Photo: Satoru [1] [2] [3] [4] [5] [6] [7] [8] [9] [10] [11] [12] [13] [14] [15] [16] [17] [18] [19] [20] [21] [22] [23] [24] [25] [26] [27] [28] [29] [30] [31] [32] [33] [34] [35] [36] [37] [38] [39] [40] [41] [42] [43] [44] [45] [46] [47] [48] [49] [50] [51] [52] [53] [54] [55] [56] [57] [58] [59] [60] [61] [62] [63] [64] [65] [66] [67] [68] [69] [70] [71] [72] [73] [74] [75] [76] [77] [78] [79] [80] [81] [82] [83] [84] [85] [86] [87] [88] [89] [90] [91] [92] [93] [94] [95] [96] [97] [98] [99] [100]



Die having seen Beauty
Chiaki Horikoshi Art Exhibition
at PARK HOTEL TOKYO

"Beauty is understood at a glance. But it requires training. As Kobayashi Hideo once said: 'Beauty is a training'. The beauty without any training would be candy and chocolate, for which a child would be crazy; the world is filled with the wealth of far richer tastes.

...The beauty of cante lies in the way its voice diminishes and disappears. In it one would sense, as it were, the flavour and weight of canteor's life revealing itself.

...Where does the reality of the cante lie? It is the straightforward vitality, which only the poor people in the poor Andalusia possess. The rich people are those who possess what belong to others. How could they possibly cry the cries of the soul? Has there ever been rich Christ, or rich Gogh? In the old cante sung by Manuel Agujeta one hears the voice telling just that." --- from 'The True Flamenco', in Artist's Eye, Asahi Shimbun

In 1976, when Franco was still alive, artists were real artists. Seeking the real living arts, Horikoshi went to Spain, after having finished the Art School at Tokyo University of the Arts.

"The art is not borne in the efforts or from the reflection." "Every art has to be enjoyed as in a playful game; if it has turned into something no more appealing, one can boldly turn around. Art should be in itself impulsive, rough, powerful, and simultaneously has to be accompanied by the utmost meticulousness." Such were the words he used to tell us repeatedly.

The dynamically meandering black lines seem to draw and devour all the desires. The singing colours are the breathing of all of living creatures. His free-wheeling way of life and artistic activities shake the soul of the viewers at the root of life with the overwhelming presence. His glance, shedding light behind the brimming smile, immediately captured the heart and soul of those who encountered him; the creature with the spirit of beasts and children; an "awesome artistic genius".

We now present "Die having seen Beauty", the memorial exhibition of Chiaki Horikoshi, who throughout his life had kept seeking himself in Spain, and lived throwing a bridge between Spain and Japan. The works include some of his masterpieces, the last etchings and pottery. In some special booths, we show the friendship he had engaged with Andalusian Jitanos, and the location scenes of the "Hakurakushiro" TV advertisement. We wish we could also send you his live voices in such works as illustrations, book jaččets, and essays.

"The black in the picture is the weight, the power, the heat, the centre of gravity, and the soul." --- from 'Die having seen Beauty'

May, 2018

Hitomi Kazuki, Gallery Kazuki

"Die having seen beauty" is the title of the serial essays in the weekly magazine published by Asahi Shimbun, from 2014 to 2016. They have been published in book form in 2017 by the publisher AOF.

「美は、一目で分かる。しかし、そのためには、訓練が必要である。『美とはひとつの訓練である』と小林秀雄は言った。訓練なしに分かる美は、子供も大好きなアメやチョコレートだ。しかし世界はもっと豊かな味覚に満ちている。

…カンテの美は、声が消えてゆく、その弱らせ方にこそある。大仰に言うとかンテオールの人生の味わいが出るのだ。

…では、カンテの真実味とは何か？それは貧しいアンダルシアの、貧しい人々だけが持つ、真つぐの生命力である。金持ちは、他人の分まで持っている人々である。こういう人が、なぜ魂の叫びを叫べるであろうか？金持ちのキリスト、金持ちのゴッホが、いたらうか？マヌエル・アグヘータの歌う古いカンテを聴くと、まさにそう語る声がかえるのである」(朝日新聞 Artist's Eye「真実のフランメンコ」堀越千秋)

1976年フランコがまだ生きていて、絵かきが絵かきだった時代。生きた芸術を求め堀越は、東京芸術大学大学院を修了後スペインへと渡った。

「努力や反省から芸術は生まれない」「すべての芸術とは遊びに似て、楽しくやらなければならない、飽きたら思いきりよく方向転換すれば良い。アートは本来短気で、雑で、力強く、それに細心さが伴わなければならない」絶えず堀越が語り続けたことばでした。

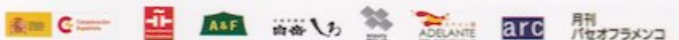
うねるダイナミックな黒い線は、すべての欲望を呑み込む。歌う色彩は、およそこの世の生きものたちの息吹き。自由奔放な生きざまと、その表現活動は、圧倒的な存在感を持って見るものの命の根っこを揺さぶる。零れるような笑顔の奥から光の矢を放つような眼差しで、一瞬の内に傍らにいる者を魅了する「獣と子供の魂を持つ生きもの」、「恐るべき天才芸術家」。

スペインにおいて自己を模索し続け、スペインと日本の架け橋となって生きた芸術家、堀越千秋の展覧会「美を見て死ぬ」を開催いたします。作品は、代表作から生前最後に制作した銅版画、陶作品、アンダルシアのヒターノたちとの交流や「白岳しろ」TVCM ロケの映像を紹介します。また、挿絵や表紙画の絵本、書籍など、堀越千秋の生きた声を届けられたらと思います。

「絵における黒とは、重さであり、力であり、熱であり、重心であり、魂である」(『美を見て死ぬ』より)

2018年5月 画廊香月 香月人美

*『美を見て死ぬ』は『週刊朝日』(朝日新聞出版) 2014年〜2016年に掲載された連載のタイトル。2017年に株式会社メディアランドより単行本として発行。



Artist Series 10 画家シリーズ10 photo:Hisashi Inai photo:今井一将

Chiaki Horikoshi

Born in 1948, Tokyo.

After graduating with a major in oil painting from Tokyo University of the Arts, Chiaki went traveling around Europe. Settled in Madrid in 1976 as an exchange student sponsored by the Spanish government, Horikoshi continued his activities around the world with Madrid at the center: "Spain is an artistic nation where everyone has the energy of Picasso, short temper, and roughness". Based on his empathy with Spain, he has produced dynamic and wide-ranging works in various fields such as paintings, sculptures, marais, cante (flamenco songs) and essays.

Received the Minister of Economy, Trade and Industry Prize for "Takemitsu Toru Complete Works (Shogakukan)". Elected as the Japanese representative for "most beautiful book in the world" at Leipzig. Also known for the covers of ANA's in-flight magazine "Tobasa no onizuka". He deepened his friendship with the prestigious family of cante Agujetas and performed cante (flamenco songs), appearing at the Fuji Rock Festival in 2004. Horikoshi also published many books such as "Flamenco kyounikki", "E ni egakemai Spain", "Akasuchi-iro no Spain" and "Bi o mite shine".

2014, received a civilian award for distinguished service from the Spanish government.
2016, passed away in Madrid.

堀越千秋

1948年東京都生まれ。

東京芸術大学大学院油科専攻修了後、ヨーロッパ各地を放浪。1976年スペイン政府給費留学生としてマドリッドに定住する。マドリッドを中心に世界各地で活動を続ける堀越は、「スペインは、誰もがピカソの勢いと、短気と、粗放さを持っている芸術国家だ」というスペインへの共感をベースに、絵画、立体、彫刻などのアートからカンテ（フラメンコの歌）、ニュースといったさまざまな分野において、ダイナミックで幅広い作品を生み出してきた。「武蔵野全集（小学館）」の表紙で経済産業大臣賞、ライプツェ市「世界で一番美しい本」日本代表に選出。全日空機内誌「翼の王国」表紙でも知られる。カンテの名門一族「アグヘータファミリー」との親交を深め、カンテ（フラメンコの歌）の名手としても活躍し、2004年フジロックフェスティバルにも出演した。

著書に「フラメンコ狂日記」、「絵に描けないスペイン」(赤土色のスペイン)「美を見て死ぬ」など多数出版される。

2014年、スペイン政府より文化功労賞を受賞。

2016年、マドリッドにて死去。

Held at the same time

Die having seen Beauty Chiaki Horikoshi Art Exhibition at Gallery Kazuki

May 21, 2018 (Mon.) - June 9, 2018 (Sat.) 1:00 p.m. - 6:30 p.m.
*closed on Sundays & Wednesdays except June 10, 2018
Opening Reception: May 25, 2018 (Fri.) 17:00 p.m. -
#605 Okuno Bld. 1-9-8 Ginza, Chuo-ku, Tokyo 104-0060
Tel. 03-5579-9617 <http://www.g-kazuki.com>

同時開催

画廊香月 堀越千秋展「美を見て死ぬ」

2018.5.21 (月) ~ 6.10 (日) 13:00-18:30
日・水休館 6/10を除く
5.25 (金) 17:00 ~ オープニングレセプション
〒104-0061 東京都中央区銀座1-9-8 奥野ビル 605
03-5579-9617 <http://www.g-kazuki.com>

